



- из истории танго-фестивалей - стр 1
- Маэстрос Фестиваля - стр 2
- Программа Фестиваля - стр 4
- Схемы проезда - стр 6, 8

Слово Редактора

Вот, и лето на исходе.. Август.. Пора звездопада и сбора урожая.

В конце августа по традиции в Москве ожидается рекордный урожай звезд аргентинского танго на Фестивале "Ночи Милонгера". Уже 7-м по счету.

Этот выпуск "Маяка" целиком отдан фестивальной тематике. А также для удобства тангоманов мы публикуем полностью программу московского Фестиваля.

Фестивальное движение

Фестиваль (фр. festival, от лат. festivus — праздничный), массовое празднество, показ (смотр) достижений музыкального, театрального, эстрадного, циркового или киноискусства.

Итак, московскому Фестивалю, нашему Празднику номер один - семь лет. Подробно об истории Ночей Милонгера мы писали в одном из прошлых выпусков.

Посидели мы в редакции (редакционный штаб временно был вынесен на берег чудесного озера недалеко от финского города Лахти), почесали затылки и подумали: 7 лет - это много или мало? Это вообще сколько? Вот что получилось "надумать".

Как выяснилось, танго-фестивали - сравнительно молодое явление. Фестиваль фестивалю - рознь, но обычно под этим понятием подразумевается:

- слет единомышленников, братьев-тангеросов, из других городов/стран;
- уроки именитых маэстро;
- блистательное шоу этих же маэстро на милонгах;
- и чтобы обязательно все это великолепие - на фоне каких-нибудь исторических и/или географических красот (ну хотя бы чтоб братьям-единомышленникам было интереснее приезжать).

Может быть, из-за того что с первым пунктом вышеприведенного списка было плохо; может - наоборот и так все слишком хорошо было, может - еще почему, но вплоть до последнего десятилетия прошлого века нигде в мире, даже в Аргентине (или *особенно в Аргентине?* :)) танго-фестивали не проводились.. Совсем.

Однозначного мнения (что и неудивительно :) "откуда есть пошли танго-фестивали" нет. По одним данным, первым был фест в Станфорде (США) в 1991 году, по другим - первым был Tangomarkkinat в Финляндии в 1985, по третьим - фестиваль в Мексике в 1980. Кто там (и что? :) танцевал установить однозначно не удалось, но к чести американского фестиваля можно сказать, что он в несколько видоизмененном состоянии сохранился и до наших дней.

Сайт festival.tango.info ведет летоисчисление от 1994 года и первым считает фестиваль Les Tangofolies, Швейцария. Его же сей уважаемый ресурс предлагает считать и вторым :) Однако тот же сайт приглашает всех в 2009 году на 16-й (!!!) фестиваль аргентинского танго в любимый многими Ситжес (Испания). К сожалению, посланный в Испанию запрос остался без ответа. Зато пришел ответ из Голландии, за что Марийке, организатору амстердамского феста Tangomagia, низкий поклон. Первый фестиваль в Амстердаме случился в 1998 году, известен состав преподавателей: Густаво Навейра и Жизель Энн, Клаудия Кодега и Эстебан Морено, Омар Вега, сама Марийке.. Оркестр: Sexteto Canyengue. Так что, в общем-то, можно считать Tangomagia самым старым из мероприятий, полностью подходящих под вышеперечисленные фестивальные критерии..

И уже только на следующий год, в 1999, Густаво Навейра и Фабиан Салас впервые устроили СІТА - самый известный из всех фестивалей, базирующийся, конечно же, в Буэнос Айресе. (Кстати, Фабиану приписывают слова, что мотивацией делать фестиваль было "у других есть, а у нас нет.." :))

А теперь хотим предложить немного интересной статистики:

- если в середине 90-х годов в мире был 1 танго-фестиваль, в 2000 году их уже стало 12, то в 2009 - 141. Из них, как заявлено, фестиваль в Портленде (США) проводится в 12-й раз, Париже - 15-й (Couleurs Tango), Сассо Маркони (Италия) - 13-й, Гамбурге и Вуппертале - также в 12-й раз.

- в Европе фестивалей больше чем в Америках - 95 против 31; внутри Европы рекордсмен - маленькая Италия, 23 фестиваля, столько же, сколько и в США. На втором месте в Европе - Германия (14), на третьем - Франция (9). В России и Украине вместе взятых - столько же фестивалей, сколько в самой Аргентине - целых 4! :) Великобритания стоит на одной ступеньке с Финляндией, Сингапуром и Литвой - также 2 фестиваля, но ниже Греции - там три феста. По одному имеют Дания, Румыния, Черногория, Австрия, Сербия, Словения и Латвия. Из стран где должно быть танго-фестивалю, но их нет - Болгария и Эстония. Зато очень интересно, как выглядят (а также кто туда ездит) фестивали в Новой Зеландии и Объединенных Арабских Эмиратах..

Редакция для себя лично уже решила, что наш московский фестиваль, Ночи Милонгера, - самый лучший! Но чтобы выяснить это, пришлось мнооого куда съездить. И еще поедем..

Школа аргентинского танго
UnoTango
групповые уроки
индивидуальные занятия
регулярные практики

*У вас нет идей в танго?
У нас их полно, приходите!*

тел: (495)728-2538
E-mail: unotango@mail.ru
www.unotango.ru

Дорогие друзья!

Мы рады приветствовать Вас на 7м фестивале Ночи Милонгеро! Мы рады, что на фестивале вновь соберутся поклонники аргентинского танго из разных городов России, Европы и Америки. Мы выражаем огромную признательность всем участникам фестиваля, благодаря которым создается дружеская, чарующая атмосфера, наполненная искрящейся энергией ваших сердец и любовью к танго.

В этом году всех поклонников аргентинского танго ожидают два концерта – традиционное Шоу-открытие фестиваля и Гала-концерт, в которых примут участие ведущие танцоры танго из Аргентины, а также одни из лучших российских пар. Как и прежде всех участников ждут мастер-классы с выдающимися маэстрос фестивалю, и, конечно, милонги до утра под живую музыку и под неповторимую музыкальную подборку от танго-DJ из Аргентины. Мы надеемся, что 7й фестиваль Ночи Милонгеро откроет каждому из вас еще одну, возможно прежде неизвестную, грань аргентинского танго и подарит незабываемые впечатления.

Искренне Ваш,

Александр Вистгоф, Президент фестиваля

Ночи Милонгеро - 2009. Маэстрос.

Себастьян Арсе и Мариана Монте

Себастьян Арсе и Мариана Монте – выдающиеся учителя очень высокого уровня: их уроки всегда понятны, проходят весело и всегда точно направлены на потребности студентов. Они имеют свой подход к танго – более органичный и естественный, чем структурный. Они достигли выдающихся результатов в геометрии танца и создали новый подход к общению партнеров в паре, который основывается на ведении и использовании энергии. Их уроки направлены на создание естественной связи между партнерами и на выражение музыки. Себастьян и Мариана являются иконами для нового поколения танцоров танго.

Мариано Чичо Фрумболи и Хуана Сепульведа

Мариано Чичо Фрумболи сыграл одну из главных ролей в эволюции танго за последние 10 лет. Благодаря своей артистической карьере, Чичо видит в танго больше, чем просто танец: танцуя, он становится одним целым с музыкой, что стало вдохновением для целого поколения молодых тангеро. Чичо наполнил танго стремлением к постоянному поиску нового и оригинального, креативным подходом к движению и музыкальности.

Хуана Сепульведа – одна из самых молодых звездочек, которая зажглась на танго небосводе. В ней объединяются совершенно разные черты - невероятная тонкость и сила в каждом движении, которые всегда дополняются чувством музыкальности и поразительной чувственностью.

Уроки Чичо и Хуаны полезны как тем, кто только хочет познакомиться со стилем танго нуэво, так и опытным и продвинутым танцорам. В преподавании Чичо любовь к танго и талант сочетаются с глубоким пониманием техники танца.

Диего «Эль Пахаро» Ример и Мария Белен Гиачелло

Диего «Эль Пахаро» - один из самых любимых русскими тангерос танцоров аргентинского танго. В начале пути он обучался танцу у знаменитых милонгеро, а затем продолжил свою карьеру, работая по всему миру в паре со многими известными танцовщицами.

Танец Диего отличается удивительной музыкальностью и игрой с ритмом, а так же легкостью и практически «невесомостью» в движении. Кроме того, Эль Пахаро является одним из лучших преподавателей, и его уроки всегда востребованы учениками по всему миру.

Мария Белен Гиачелло открыла для себя мир танго в 8 лет в школах Nacional de Teatro de la Plata и La Casa del Tango. Позже она выступала во многих шоу, в том числе в Teatro Argentino с великими артистами, такими как Хорацио Феррер, El Sexteto Mayor и др.



Школа "Tango Asi"
тел 8-926-215-8183
(Ирина Петриченко)
www.tangoasi.ru

Школа Аргентинского Танго



ToTango
преподаватели
АНТОН ВОЛКОВ
и
ТАТЬЯНА ЗАСЛАВСКАЯ

тел: 729-0004
www.ToTango.ru

В танце Мария изящная и чувственная в танце, а ее педагогика основана на осознании тела, музыкальности, взаимодействии с партнером и выражении чувств. Танец Эль Пахаро и Белен сочетает в себе импровизацию, глубину и тонкость. Вместе они ищут новые и оригинальные подходы к движению, и вместе с тем стараются сохранить традиции аргентинского танго.

Сильвина Вальс и Оливер Колкер

Сильвина Вальс – блестящая танцовщица и педагог аргентинского танго. Она обучалась танго у таких мастеров, как Густаво Навейра и Пепито Авежанеда, и, кроме того, долгое время занималась классическим балетом и джаз-модерном. Танец Сильвины поражает чувственностью и безукоризненной точностью движений, а ее знаменитые украшения просто завораживают.

Оливер Колкер начал танцевать танго более 10 лет назад, обучаясь у известных маэстрос, таких как Мигель и Освальдо Зотто, Карлос Гавито, Карлос Копелло, Роберто Херрера, Грасиела Гонзалес и Карлитос Перез. Вместе Сильвина и Оливер преподают танго на фестивалях и семинарах в Европе, России и США. Их уроки всегда полезны и отличаются методичным подходом к деталям, они стремятся помочь ученикам наполнить каждое движение смыслом и музыкой. На фестивале Ночи Милонгера пара не только проведет уроки для пар, но и представит знаменитые уроки женской техники «от Сильвины».

Орасио Годой и Сесилия Берра

Орасио Годой – удивительный танцор, признанный преподаватель и хореограф танго. Его невероятная музыкальность и креативность в танце завораживают с первого взгляда. Танцуя, Орасио, по-новому интерпретирует танго салон, которому он обучался у мастеров стиля Вижа Уркиза. Тонко обыгрывая музыку, ему удается сохранять элегантность и глубину, присущую танго. А милонга в его исполнении восхищает даже самых искушенных танцоров. Кроме того, Орасио прекрасный организатор и режиссер различных мероприятий в мире танго и театра. И уже долгое время он является руководителем и преподавателем культурного центра «Ла Вирута», где проходит одна из самых популярных милонг Буэнос-Айреса.

Как и в прошлом году на фестиваль Ночи Милонгера Орасио презжает со своей партнершей Сесилией Берра. Сесилия начала танцевать в 1998 году, обучаясь у различных преподавателей, но в последние годы отдавала предпочтение стилю танго нуэво. За время своей танцевальной карьеры она неоднократно выступала в различных танго шоу, в том числе в 2008 году участвовала в известном фестивале "Cambalache" в Буэнос Айресе. Кроме того, Сесилия долгое время жила в Европе, где преподавала аргентинское танго.

Дамиан Боджио

Сегодня Дамиан единственный танго-DJ, которго приглашают работать по всему миру. Пожалуй, никто, кроме знаменитого Феликса Пичерны, не путешествовал столько по всей Европе (Италия, Германия, Голландия и Швеция). С 2007 года Дамиан проводит курсы для танго-DJ, которые пользуются большим успехом среди его учеников.

Дамиан начал свой путь в танго в 1999 году как организатор милонг, сотрудничая с такими людьми, как танцор Педро «Эль Индио» Бенавенте и организатор Омар Виола.

В 2001 он впервые был приглашен как DJ на знаменитую милонгу в Буэнос Айресе «Ла Насьональ», а затем и на многие другие. В 2003 году Дамиан был DJ на С.И.Т.А. (Congreso Internacional de Tango Argentino - Международный конгресс аргентинского танго), а также на Празднике Карлоса Гавито и его друзей.

С 2004 года Дамиан организует собственную милонгу в Салоне Каннинг.

Soledad Orquesta

Состав оркестра: Дмитрий Коваленко (аккордеон), Александр Рязанов (скрипка), Артем Тимин (рояль, клавишные), Евгений Козлов (бас, контрабас), Роман Зорькин (гитара)

Сейчас это сложившийся коллектив с большим багажом концертных выступлений и богатым репертуаром, включающим в себя музыку традиционного, оригинального аргентинского танго, а также tango nuevo.

Музыканты оркестра постоянно совершенствуются, ставя перед собой различные исполнительские задачи. Для них огромное значение имеет бережное, внимательное отношение к традициям исполнения музыки оригинального аргентинского танго.



ИТАЛЬЯНСКИЕ ТУФЛИ ДЛЯ АРГЕНТИНСКОГО ТАНГО

www.madamepivot.ru info@madamepivot.ru

тел. +7-916-1474214

Ночи Милонгера - 2009 Программа

19 августа, среда

19:00 – Шоу-открытие Фестиваля

ТКЗ«Дворец на Яузе» (ДК МЭЛЗ), пл. Журавлева, д.1

Выступают:

Себастьян Арсе и Мариана Монтес (Буэнос Айрес)

Сильвина Вальц и Оливер Колкер (Буэнос Айрес - Нью Йорк)

Алексей Барболин и Юлия Зуева (Санкт Петербург)

Олег Окунев и Елена Сидорова (Нижний Новгород)

Орасио Годой и Сесилия Берра (Буэнос Айрес)

Даниэль Эскобар и Нана Хочолава (Буэнос Айрес - Москва)

Инесса Дехтярева и Алан Цаголов (Москва)

Владлена Захарова и Андрей Макаров (Москва)

Оркестр Соледад (Москва)

22:00 – 5:00 – Милонга. DJ – Damian (Buenos Aires). Вход - 400р.

Клуб Планетанго, Хохловский пер. д 7.

20 августа, четверг

17:30 – 20:15 – Мастер-классы (*)

ДК Прожектор и КСК Луч, 1-я Владимирская ул., д. 10Д

17:30 - 18:45

1. *Себастьян и Мариана.* Вальс. Стиль и легкость в танцевании. Уровень В. (**)

2. *Чичо и Хуана.* Контакт в паре. Уровень ВС.

3. *Орасио и Сесилия.* Милонга. Уровень В.

4. *Диего и Белен.* Смена системы для партнера и партнерши. Уровень ВС.

5. *Сильвина и Оливер.* Женские техники. Центр гравитации. Основы постуры. Уровень АВС.

19:00 - 20:15

7. *Себастьян и Мариана.* Связки в открытом объяти. Уровень С.

8. *Чичо и Хуана.* Структура танца и основы ведения. Уровень В.

9. *Орасио и Сесилия.* Танго милонгера. Уровень ВС.

10. *Диего и Белен.* Милонга. Траспье в параллельной и перекрестной системах. Уровень ВС.

11. *Сильвина и Оливер.* Танго салон. Прогулка. Уровень В.

22:00 – 5:00 – Милонга. DJ – Damian. Вход - 400р.

Клуб Планетанго, Хохловский пер. д 7

21 августа, пятница

17:30 – 20:15 – Мастер-классы

ДК Прожектор и КСК Луч, 1-я Владимирская ул., д. 10Д

17:30 - 18:45

13. *Себастьян и Мариана.* Круговые динамики из закрытого объятия. Уровень ВС.

14. *Чичо и Хуана.* Комбинации с болео и сакадами. Уровень С.

15. *Орасио и Сесилия.* Техника стиля 'Вижа Уркиза'. Танго салон. Уровень С.

16. *Диего и Белен.* Акцентирование траспье и ритмические комбинации. Уровень ВС.

17. *Сильвина и Оливер.* Женские техники. Шаг. Проекция. Уровень АВС.

19:00 - 20:15

19. *Себастьян и Мариана.* Милонга. Тонкие моменты танцевания. Уровень D.

20. *Чичо и Хуана.* Смена направлений. Уровень ВС.

21. *Орасио и Сесилия.* Круговые движения в танго. Уровень С.

22. *Диего и Белен.* Милонга. Атипичные сакады. Уровень С.

23. *Сильвина и Оливер.* Милонга траспье. Веселые связки. Уровень ВС.

15.00 – 20.00 – Танго-Кафе. DJ - Nigel Smith. Вход свободный. (***)

16:00 - 17:30 Filipro De Maio - Хиро: теория и применение

17:30 - 19:00 Юлия Зуева и Алексей Барболин - Сакады

Клуб Планетанго, Хохловский пер. д 7.

22:00 – 5:00 – Милонга. Шоу маэстрос фестиваля: Чичо и Хуана, Сильвина и Оливер.

Живая музыка – Soledad Orquesta. DJ – Damian. Вход - 1200р.

Клуб Цистерна-Холл, Проспект Мира, д.26

22 августа, суббота

14:00 – 19:15 – Мастер-классы

ДК Проектор и КСК Луч, 1-я Владимирская ул., д. 10Д

14:00 - 15:15

25. *Себастьян и Мариана*. Круговые динамики из открытого объятия. Уровень ВС.
26. *Чичо и Хуана*. Техника кольгад. Уровень С.
27. *Орасио и Сесилия*. Милонга. Уровень С.
28. *Диего и Белен*. Прогулка. Искусство ходьбы в паре. Уровень В.
29. *Сильвина и Оливер*. Женские техники. Пивот и поворот. Геометрия движения. Уровень АВС.

16:30 - 17:45

31. *Себастьян и Мариана*. Сольтады. Уровень С.
32. *Чичо и Хуана*. Ритм. Базовые понятия. Уровень В.
33. *Орасио и Сесилия*. Болео. Уровень ВС.
34. *Диего и Белен*. Милонга. Хиро с траспье. Уровень С.
35. *Сильвина и Оливер*. Женские техники. Работа стоп. Тайминг и музыкальность. Уровень АВС.

18:00 - 19:15

37. *Себастьян и Мариана*. Связки в закрытом объятии. Уровень С.
38. *Чичо и Хуана*. Новые болео и ганчо. Уровень С.
39. *Орасио и Сесилия*. Движения с использованием веса тела. Уровень ВС.
40. *Диего и Белен*. Техника хиро. Ляпис, энроске и десэнроске I. Уровень ВС.
41. *Сильвина и Оливер*. Перевернутые сакады (мужские и женские). Уровень С.

15.00 – 20.00 – Танго-Кафе. DJ - Christos Pater. Вход свободный.

15:00 - 16:00 Презентация программы Александры Вильвовской «Найди свой танец»

16:00 - 17:30 Инесса Дехтярева и Алан Цаголов - Канженге

17:30 - 19:00 Александр Черенков и Анна Пивоварова - Мой первый урок танго (открытый урок для начинающих)

Клуб Планетанго, Хохловский пер. д 7.

22:00 – 5:00 – Милонга. Шоу маэстрос фестиваля: Себастьян и Мариана, Диего и Мария, Орасио и Сесилия.

Живая музыка – Soledad Orquesta. DJ – Damian. Вход - 1200р.

Клуб Цистерна-Холл, Проспект Мира, д.26

23 августа, воскресенье

14:00 – 19:15 – Мастер-классы

ДК Проектор и КСК Луч, 1-я Владимирская ул., д. 10Д

14:00 - 15:15

43. *Себастьян и Мариана*. Музыкальность. Ритм и фразировка. Уровень ВС.
44. *Чичо и Хуана*. Ганчо. Ведение и интерпретация. Уровень ВС.
45. *Орасио и Сесилия*. История великих оркестров 1930-1940-1950гг. Уровень АВС.
46. *Диего и Белен*. Обратная сторона танго: партнерша спиной к партнеру. Уровень D.
47. *Сильвина и Оливер*. Милонга. Музыкальность. Уровень С.

16:30 - 17:45

49. *Себастьян и Мариана*. Мужские и женские хиро с ляписом, агухас, энроске. Уровень С.
50. *Чичо и Хуана*. Ритм. Связки для продвинутого уровня. Уровень D.
51. *Орасио и Сесилия*. Милонга. Игра с музыкой. Уровень С.
52. *Диего и Белен*. Милонга. Различные виды траспье. Уровень В.
53. *Сильвина и Оливер*. Женские техники. Круговые болео. Уровень АВС.

18:00 - 19:15

55. *Себастьян и Мариана*. Новые шаги для милонги. Уровень С.
56. *Чичо и Хуана*. Новые динамики. Уровень С.
57. *Орасио и Сесилия*. Волькады. Уровень С.
58. *Диего и Белен*. Техника хиро. Ляпис, энроске и десэнроске II. Уровень ВС.
59. *Сильвина и Оливер*. Женские техники. Основы постансы. Техника кольгад. Уровень АВС.

15.00 – 20.00 – Танго-Кафе. DJ: DJ Z (NYC), Leonhard Jaschke. Вход свободный.

16:00 - 17:30 Хосе Альмар и Ирина Петриченко - Музыкальность

Клуб Планетанго, Хохловский пер. д 7.

22:00 – 5:00 – Милонга. Общий танец маэстрос фестиваля. DJ – Damian. Вход - 400р.

Клуб Цистерна-Холл, Проспект Мира, д.26

* - по поводу регистрации на уроки, пожалуйста, звоните Елене Мистакиди - 650 2228 или 8 916 164 6641

** - уровень уроков: А - начинающие; В - продолжающие; С - продвинутые; D - от 4 лет танцевания и преподаватели.

24 августа, понедельник

19:00 – Гала-Концерт фестиваля

МТЮЗ, Мамоновский пер., д. 10

Выступают:

Мариано Чичо Фрумболи и Хуана Сепульведа (Буэнос Айрес)

Диего Ример и Мария Белен Гиачелло (Буэнос Айрес)

Сергей Мага и Вера Гоголева (Москва)

Александр Фролов и Елена Быстрова (Нижний Новгород)

Сильвина Вальц и Оливер Колкер (Буэнос Айрес - Нью Йорк)

Вячеслав Иванов и Ольга Леонова (Москва)

Андрей Боев и Ирина Дитковская (Москва)

Александр Вистгоф и Юлия Юхина (Москва)

Оркестр Соледад (Москва)

22:00 - Chill Out Milonga. DJ – Орасио Годой. Вход - 300р.

Клуб Планетанго, Хохловский пер. д 7.

*** - уроки в Танго-Кафе - бесплатные. В Танго-кафе по всем вопросам вы можете обратиться к Татьяне Хохловой и Александре Котельницкой

Оргкомитет фестиваля

Александр Вистгоф – президент

Елена Мистакиди – администратор

Наталья Молокова – администратор

Инесса Дехтярева – пиар менеджер

Диана Тарасова - режиссер концерта открытия

Места проведения фестиваля

Уроки аргентинского танго

ДК Прожектор и КСК Луч.

1-я Владимирская ул., д. 10Д



Фестивальные милонги

Клуб Планетанго, Хохловский пер. д 7

Цистерна Уоял, Ул. Проспект Мира д 26, стр 1

23 сентября

26 сентября

ММДМ театральный зал

Московский Мюзик Холл

Солисты ведущих мировых шоу аргентинского танго

Сильвио Гранд и Майра Галанте Soledad orquesta

Заслуженная артистка России

Ольга Панкратова (вокал)

справки по тел. 778-24-39

258 0000
PARTER.RU



kontramarka
933 3200 ru

CONCERT.RU БИЛЕТЫ
БЕЗ НАЦЕНКИ
644 2222

Ticketland
www.ticketland.ru

937 77 37
заказ и доставка билетов

3-6 сентября **ТАНГО НАШЕСТВИЕ**
Неделя Танго Кинематографии
на Б. Никитской

- Конкурсные короткометражные фильмы о танго из Европы и Аргентины
- 8 часов уникальных мини фильмов об аргентинском танго
- Этого нет в интернете!

В Москве впервые.
www.cinefilatanguera.com
www.tangomio.ru

В дни показов - открытые вводные уроки танго для всех!

**Cinefilia
Tanguera**

Сентябрь - в Тангомио **Дани Туэро**
Октябрь - **Джиджио Джованни**
Новые группы с преподавателями из Буэнос Айреса
Элитные мини группы

Школа Аргентинского Танго "ТангоМио"
Адрес: Б Никитская 47 Еврейский Культурный Центр
Тел 8 (916) 985-1039, 8 (926) 835-6506
www.tangomio.ru



Фестивальные милонги

Клуб Планетанго, Хохловский пер. д 7



Цистерна Холл, Ул. Проспект Мира д.26, стр.1

